



OFFICE OF ADMINISTRATIVE TRIALS AND HEARINGS Help Center

معلومات OATH للشركات الصغيرة

لماذا يجب أن آتي إلى OATH؟ لقد تلقت محل عملك التجاري / شركتك أو أحد موظفيك أو أنت بصورة شخصية "أمر استدعاء" صادراً عن وكالة من وكالات مدينة نيويورك. "أمر الاستدعاء"، المعروف أيضاً باسم "تذكرة المخالفة"، هو مستند يعرف الفرد أو الشركة من خلاله بأنه قد تم اتهامه من قبل وكالة من وكالات مدينة نيويورك بانتهاك قانون أو قاعدة أو لوائح مدينة نيويورك ويعلم الشخص المذكور بفضل هذا المستند أنه يتعين عليه الظهور أمام OATH في تاريخ معين للرد على هذا الاتهام أو أن ينوب عنه ممثله القانوني في ذلك.

هل يجب علي الحضور شخصياً لجلسة الاستماع؟ تقدم OATH جلسات استماع عن بعد لتوفير الوقت والسفر للمدعى عليهم. يمكنك حضور جلسة الاستماع عبر الهاتف أو خدمة البريد أو عبر الإنترنت. إذا لم تتمكن من المشاركة في جلسة الاستماع عن بعد، فيمكنك التقدم بطلب لتنظيم جلسة استماع شخصية عبر البريد الإلكتروني Livehearings@oath.nyc.gov. لمزيد من المعلومات حول كيفية جدولة جلسة استماع عن بعد، يرجى زيارة:

<https://nyc.gov/oath/summons-help>

هل هناك أي فرد يمكنه تقديم الدعم لي فيما يتعلق بجلسة الاستماع؟ إن لم يكن لديك محام أو ممثل قانوني محترف مدفوع الأجر ومسجل لدى OATH، يتيح لك OATH فرصة التحديث مع منسق العدالة الإجرائية في مركز الدعم التابع لـ OATH مجاناً الذي يزودكم بمعلومات قانونية وموارد لمساعدتكم على التحضير للقضية. يمكن لهؤلاء إعطائكم معلومات حول الجلسة أو الاختيارات المتاحة والإجابة على أسئلتكم. *لا يمكن* لهؤلاء إعطائكم نصائح قانونية. لجدولة موعد مع منسق العدالة الإجرائية في مركز الدعم، يرجى التحديث مع منسق العدالة الإجرائية في OATH أو الاتصال شخصياً بمركز الدعم التابع لـ OATH في أي موقع لـ OATH - من الاثنين إلى الجمعة من الساعة 8:00 صباحاً حتى 5:00 مساءً - عبر الهاتف 436-0845 (212) أو عبر البريد الإلكتروني Smallbizhelp@oath.nyc.gov.

ماذا لو لم تكن اللغة الإنجليزية لغتي المفضلة؟ تتوفر في جميع جلسات الاستماع الخاصة بـ OATH ومركز الدعم التابع لـ OATH خدمات ترجمة فورية مجانية متاحة بأي لغة تريدها.

ما هي الخيارات المتاحة لي؟ يمكنك الاعتراف بالتهمة المدرجة والموجهة إليك في أمر الاستدعاء ودفع الغرامة المذكورة أو يمكنك عقد جلسة استماع حيث يمكنك الاستئناف ضد كل من التهمة والحقائق المزعومة في أمر الاستدعاء و/أو تقديم الأدلة والحجج المتعلقة بالموقف محل الذكر. قد تحظى أيضاً بالحق في قبول التسوية كخيار آخر، إذا تم عرض التسوية عليك من قبل وكالة مدينة نيويورك التي أصدرت لك أمر الاستدعاء. وأخيراً، تتوفر إمكانية تخفيض العقوبة الخاصة ببعض الانتهاكات إذا قمت بمعالجة المشكلة المذكورة في أمر الاستدعاء قبل الموعد الأول المقرر لجلسة الاستماع الخاصة بك. يرجى الاتصال بمركز الدعم التابع لـ OATH للتعرف على الخيارات المتاحة لك.

ملحوظة: يمكن أن تكون العقوبة المفروضة بعد ارتكاب بعض الانتهاكات غرامات مالية بالإضافة إلى مسؤوليات إضافية أخرى تقع على عاتقك.

إذا كنت رب/صاحب العمل، فهل أحتاج إلى حضور جلسة الاستماع بشخصي؟ إذا كان نشاطك التجاري مدرجاً في أمر الاستدعاء، فلديك خيار الحضور لجلسة الاستماع وتمثيل محل العمل التجاري / الشركة، ومع ذلك يمكنك أيضاً الترتيب لممثل قانوني للحضور نيابة عن محل عملك التجاري / شركتك. يمكن أن يكون الممثل القانوني محامياً أو فرداً محترفاً مدفوع الأجر أو يمكن أن يكون موظفاً أو أي فرد آخر تسمح له بالظهور نيابة عن محل عملك محل عملك التجاري / شركتك. يرجى تزويد ممثلك القانوني بالنموذج التالي - موقع ومكتمل - قبل حضوره إلى OATH:

<https://www1.nyc.gov/assets/oath/downloads/pdf/Representative-Authorization-Form8716.pdf> - هذا النموذج متاح بلغات متعددة عبر الموقع الإلكتروني لـ OATH أيضاً.

ماذا لو كانت لدي أسئلة أخرى لا تتعلق مباشرة بجلسة الاستماع الخاصة بي؟ يرجى الاتصال بمركز الدعم التابع لـ OATH ليقوم منسق العدالة الإجرائية بمركز الدعم المذكور بتقديم المساعدة اللازمة لك تبعاً. تحتفظ OATH بعلاقة عمل قوية مع إدارة خدمات الأعمال الصغيرة في مدينة نيويورك ويمكن لمنسقي العدالة الإجرائية لدينا إحالتك إلى وكلاء متخصصين في إدارة خدمات الأعمال التجارية الصغيرة في مدينة نيويورك (SBS) أو لأي من الموارد (البشرية) المقدمة من قبل المدينة الذين يمكنهم تقديم الدعم لك فيما يتعلق بتلبية الاحتياجات المحددة لعملك التجاري.

لتلقي مزيد من الدعم، يرجى الاتصال بمركز الدعم التابع لـ OATH شخصياً في أي موقع لـ OATH، من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 8:00 صباحاً حتى 5:00 مساءً عبر الهاتف 436-0845 (212) أو عبر البريد الإلكتروني Smallbizhelp@oath.nyc.gov